

万水电脑动画与多媒体技术系列

# 3D Studio MAX 快速参考手册

[美] Michele Bousquet 著

甘特创作室 译

姚 远 审校

中国水利水电出版社

## 内 容 提 要

本书详细介绍了 3D Studio MAX 提供的各种功能。包括菜单中各种命令的使用,面板和工具条的使用方法,以及编辑器中各个选项和按钮的作用。通过阅读本书,可使动画制作者设计出高水平的各种三维动画作品。

本书适用于各种计算机图形图像制作人员,也是广大动画爱好者的必备手册。

Copyright© 1998 by Autodesk Press, A Division of International Thomson Publishing Inc.

All rights reserved. No part of this book may be reproduced or transmitted in any form or by any means, electronic or mechanical, including photocopying, recording or any information storage and retrieval system, without permission, in writing, from the Publisher.

北京市版权局著作权合同登记号:图字 01-98-2022

### 图书在版编目(CIP)数据

3D Studio MAX 快速参考手册/(美)布斯凯(Bousquet, M.)著;甘特创作室译.  
-北京:中国水利水电出版社,1999.3  
(万水电脑动画与多媒体技术系列)  
书名原文: The 3D Studio MAX Quick Reference  
ISBN 7-80124-975-5

I . 3D… II . ① 布…③甘… III . 三维-动画-图像处理-应用程序包  
IV . TP391.4

中国版本图书馆 CIP 数据核字(1999) 第 04562 号

书 名	3D Studio MAX 快速参考手册
作 者	[美]Michele Bousquet
译 者	甘特创作室
审 校	姚 远
出版、发行	中国水利水电出版社(北京市三里河路 6 号 100044) 网址:www.waterpub.com.cn E-mail:sale@waterpub.com.cn 电话:(010)63202266(总机)、68331835(发行部)
经 售	全国各地新华书店
排 版	北京万水电子信息有限公司
印 刷	水利电力出版社印刷厂印刷
规 格	787×1092 毫米 16 开本 29 印张 639 千字
版 次	1999 年 3 月第一版 1999 年 3 月北京第一次印刷
印 数	0001—5000 册
定 价	42.00 元

凡购买我社图书,如有缺页、倒页、脱页者,本社发行部负责调换  
版权所有·侵权必究

## 译 者 序

3D Studio MAX 是目前市场上流行的高级三维动画软件,用户通过此软件能够方便地创建各种具有真实感的三维物体造型,并能制作精美的动画过程。随着计算机技术的日益普及和广泛应用,人们对计算机图形软件的使用需求也越来越高。在广告、影视、建筑设计、机械制造等行业,图形和动画已成为必不可少的工具之一。而 3D Studio MAX 始终以其无可比拟的强大实力占据着主导地位。它作为一个庞大的图形动画集成软件,长期以来备受艺术创作、美工制作、产品分析、建筑设计等众多领域的青睐。

本书是快速学习 3D Studio MAX 的指导书。同时本书以字典形式编排,对 3D Studio MAX 中的菜单、面板、工具条以及材质编辑器的各个选项和按钮以字母的顺序列举出来,详细地介绍了其功能和用法,便于用户查阅。另外,本书内容全面,条理清晰,语言简练,用户利用此书学习可达到事半功倍的效果。本书是三维动画制作爱好者的必备参考手册。

本书是甘特创作室集体劳动的结晶,参加翻译的人员有魏莹、韩行、李建军、杜涛、余承、邵新慧、许万利、刘景华、卢建山、周锡华、吴齐、关汗羽、李治、李海涛、苏震、卢雪阳、张士华、陈辉、郑明峰、姚正思、沈毅明、汪宝川、高朴真、王立、顾仁、刘航、方东、许胜利、冯卫国、黄丽云、张梦天、程浩、高雪松、余一鸣、丁易伟、汪平、柳飞驰等。

因译者水平有限,错误之处在所难免,敬请读者和同行批评指正。

译 者

1999 年 1 月

## 致 谢

在每本书中,都有一些起着重大作用的特别的人。

我愿意把我的感谢献给完整地、敏捷地回答我问题的 CompuServe Kinetix Forum 中的所有人们,特别是 Kinetix 的 David Marks 和 CherylFromholzer,两位自始至终耐心地回答我无休无止的关于这些或那些参数的过于琐碎的问题。还有一份额外的特别感谢献给 Kinetix 的 Dennis Phinney,是他为我熬过一段必须的时间。

还要感谢 Larry Minton 的不知疲倦的技术编辑工作,以及 Michael George 在 NURBS 和 VRML 工具上的帮助。感谢 Monique Gillotti 的非常卓越的校对技巧以及大量辛勤的劳动。

重要的感谢要献给我在 Autodesk Press 中的产品小组,以及 Sandy Clark, Chris Leonard Jennifer Gaines, Mary Beth Vought 和 Mary Beth Ray,他们对我的各种要求能富有耐心并保持头脑清醒。

当然,我一定得感谢伴在 Andover, Massachusetts, Kenny 和 John Citron 中的 KR Graphics 的伙伴,他们帮助完成了所有最后的任务,使本书得以出版。

每一位计算机书作者应该有一位亲近的技师来维护机器的运转,有一位音乐家用轻快的曲子放松神经,和一位和蔼可亲的人当境遇不妙时,暗示他人说一切都好。我幸运地拥有一位同时具有三种类型素质的人。我特别感谢 David Drew,他用无数种方法帮助我完成本书。

“用法注解”部分介绍了有关条目的重要信息。“用法举例”部分包括了一个说明怎样使用该条目的简单例子。

当介绍按钮时,按钮的图标会出现在该页中第一次被引用的地方,但在同一页中的其他引用地方,不再给出该图标。

本书中编排格式举例:

- 单击 Time Configuration  可进入 Time Configuration 对话框。属于 Animation 部分中的 Length 值可设置当前动画的长度(以帧为单位)。
- 要关联复制一个对象,选定对象并从菜单中选择 Edit/Clone。用户也可通过改变对象时按住 < Shift > 键,来关联复制一个对象。
- 在 Rotational Joints 和 Sliding Joints 框中的设置为逆向运动设定限制。为了解有关逆向运动更多的知识,参看面板部分中的 IK 条目。

# 目 录

译者序

致谢

怎样使用本书

<b>菜单</b> .....	1
About 3D Studio MAX .....	1
Activate Grid Object .....	2
Active Home Grid .....	2
Additional Help .....	2
Align .....	3
Align Normals .....	3
Align To View .....	4
Archive .....	4
Array .....	5
Attach .....	5
Background Image .....	5
Clone .....	8
Close .....	9
Configure Paths .....	10
Connect to Support and Information .....	11
Crossing .....	11
Deactivate All Maps .....	11
Delete .....	12
Delete Track View .....	12
Detach .....	12
Display Floater .....	13
Edit Named Selections .....	14
Environment .....	16
Exit .....	29
Expert Mode .....	30
Explode .....	30
Export .....	31

Fetch .....	31
Grid and Snap Setting .....	32
Group .....	36
Hold .....	37
Import .....	37
Insert Tracks .....	38
Learning 3D Studio MAX .....	40
Make Preview .....	40
Match Camera to View .....	42
Material Editor .....	43
Material/Map Browser .....	43
Merge .....	44
Mirror .....	45
New .....	46
New Track View .....	47
Online Reference .....	47
Open(File) .....	47
Open(Group) .....	48
Open Track View .....	48
Place Highlight .....	49
Pop-up Menus .....	49
Preference .....	51
Properties .....	63
Redo [last action] .....	65
Redo[last view change] .....	65
Redraw All Views .....	66
Rename Preview .....	66
Render .....	67
Replace .....	72
Reset .....	73
Reset Background Transform .....	74
Restore Active [current]View .....	74
Save .....	75
Save Active View .....	75
Save As .....	75
Save Selected .....	75
Select All .....	76

Select By Color/Name .....	76
Select Invert .....	77
Selection Floater .....	77
Select None .....	78
Shade Selected .....	78
Show Axis Icon .....	78
Show Dependencies .....	79
Show Ghosting .....	79
Show Home Grid .....	80
Show Key Times .....	80
Show Last Rendering .....	81
Snapshot .....	81
Summary Info .....	82
Transform Type-In .....	84
Undo[last action] .....	86
Undo[last view change] .....	87
Ungroup .....	87
Units Setup .....	88
Update Background Image .....	89
Update During Spinner Drag .....	89
Video Post .....	90
View File .....	95
Viewport Configuration .....	96
View Preview .....	100
Window .....	101
<b>工具条 .....</b>	<b>102</b>
Align .....	103
Align Camera .....	104
Align to View .....	105
Angle Snap Toggle .....	106
Animate .....	106
Arc Rotate/Selected .....	106
Array .....	107
Bind to Space Warp .....	109
Circular Selection Region .....	110
Crossing Selection .....	110

Degradation Override .....	110
Dolly Camera/Light/Target .....	111
Fence Selection Region .....	112
Field-of-View .....	112
Go to End/Go to Start .....	114
Help .....	114
Inverse Kinematics on/off toggle .....	114
Key Mode Toggle .....	115
Light Falloff/Hotspot .....	116
Lock Selection .....	116
Material Editor .....	117
Min/Max Toggle .....	117
Mirror Selected Objects .....	118
Named Selection Sets .....	119
Next Frame/Next Key .....	119
Normal Align .....	120
Orbit Camera/Light .....	121
Pan .....	121
Pan Camera/Light .....	121
Percent Snap .....	122
Perspective .....	122
Place Highlight .....	123
Play Animation/Play Selected .....	124
Previous Frame/Previous Key .....	124
Quick Render .....	125
Rectangular Selection Region .....	125
Redo .....	125
Reference Coordinate System .....	126
Region Zoom .....	127
Render Last .....	128
Render Scene .....	128
Render Type .....	129
Restrict to X/Y/Z .....	129
Restrict to XY/YZ/ZX Plane .....	130
Roll Camera/Light .....	130
Select and Link .....	131
Select and Move .....	131

Select and Non-uniform Scale .....	132
Select and Rotate .....	132
Select and Squash .....	133
Select and Uniform Scale .....	134
Select by Name .....	135
Select object .....	136
Selection Filter .....	137
Snapshot .....	138
Spinner Snap Toggle .....	138
3D Snap Toggle .....	139
Time Configuration .....	139
Track View .....	141
Truck Camera/Light .....	146
2D Snap Toggle .....	146
2.5D Snap Toggle .....	147
Undo .....	147
Unlink Selection .....	148
Use Pivot Point Center .....	148
Use Selection Center .....	149
Use Transform Corrdinate Center .....	149
Window Selection .....	150
Zoom/All/Extents/Selected .....	150
<b>面板</b> .....	<b>152</b>
Affect Region .....	155
Anchor .....	155
Arc .....	156
ASCII Object Output .....	158
Asset Manager .....	158
Assign Vertex Colors .....	160
AudioClip .....	161
Awning .....	162
Background .....	162
Bend .....	163
Bevel .....	164
Bevel Profile .....	166
BiFold .....	166

Billboard	168
Blizzard	168
Bomb	169
Bones	170
Boolean	172
Box	173
BoxGizmo	174
Camera Map	175
Camera Match	176
CamPoint	177
Cap Holes	178
Capsule	179
Casement	180
C-Ext	181
ChamferBox	182
ChamferCyl	183
Circle	184
Collapse	185
Color Clipboard	186
Compass	187
Cone	187
Conform(Compound Object)	188
Conform(Space Warp)	190
Connect	191
CV Curve	192
CV Surf	193
CylGizmo	194
Cylinder	195
Deflector	196
DeleteMesh	196
DeleteSpline	197
Displace	197
Display	200
Donut	201
Dummy	202
Dynamics	203
Edit Mesh/Editable Mesh	208

Edit Patch .....	216
Edit Spline/Editable Spline .....	219
Ellipse .....	222
Extrude .....	223
Face Extrude .....	224
FFD 2 × 2 × 2/3 × 3 × 3/4 × 4 × 4 .....	224
FFD( Box).....	225
FFD(Cyl) .....	227
Fillet/Chamfer .....	228
Fixed .....	229
Fog .....	229
Follow/Bank .....	230
Free .....	231
Free Direct .....	232
Free Spot .....	232
Gengon .....	233
GeoSphere .....	234
Gravity .....	236
Grid .....	236
Hedra .....	237
Helix .....	238
IFL Manager .....	239
IK .....	240
Inline .....	243
Lathe .....	243
Lattice .....	244
L-Ext .....	245
Level of Detail .....	246
Line .....	248
Linked Xform .....	248
Link Info .....	249
Link Inheritance(Selected) .....	250
LOD .....	250
Loft .....	251
MapScaler .....	256
Material .....	256
MAXScript .....	257

Measure .....	258
MeshSmooth .....	259
Mirror .....	260
Modify .....	261
Morph .....	264
Motion Capture .....	265
Motor .....	267
NavInfo .....	268
NGon .....	269
Noise .....	270
Normal .....	271
NCurve Sel .....	273
NSurf Sel .....	273
OilTank .....	273
Omni .....	275
Optimize .....	275
Parameters .....	276
PArray .....	277
PatchDeform .....	283
PathDeform .....	284
Path Follow .....	285
PBomb .....	286
PCloud .....	287
Pivot(Doors) .....	288
Pivot(Hierarchy) .....	289
Pivoted .....	290
Point .....	291
Point Curve .....	291
Point Surf .....	293
Polygon Counter .....	300
Preserve .....	300
Prism .....	301
Projected .....	302
Protractor .....	303
ProxSensor .....	303
Push .....	304
Pyramid .....	306

Quad Patch .....	306
Rectangle .....	307
Relax .....	308
Rescale World Units .....	309
Reset XForm .....	309
Ring Array .....	310
Ripple .....	311
Scatter .....	313
SDeflector .....	316
Section .....	317
ShapeMerge .....	318
Skew .....	319
Sliding (Doors) .....	320
Sliding (Windows) .....	321
Smooth .....	321
Snow .....	322
Sound .....	323
Sphere .....	324
SphereGizmo .....	326
Spherify .....	326
Spindle .....	327
SplineSelect .....	328
Spray .....	329
Star .....	329
STL-Check .....	330
Stretch .....	331
Strokes .....	332
Sunlight .....	333
Super Spray .....	334
Surface Approximation .....	335
SurfDeform .....	335
Tape .....	336
Taper .....	336
Target .....	338
Target Direct .....	339
Target Spot .....	340
Teapot .....	344

Tessellate .....	345
Text .....	346
TimeSensor .....	347
Torus .....	347
Torus Knot .....	349
TouchSensor .....	351
Trajectories .....	351
Trim/Extend .....	352
Tri Patch .....	353
Tube .....	354
Twist .....	355
UDeflector .....	356
Unwarp UVW .....	357
UVW Map .....	358
UVW Xform .....	360
Vol. Select .....	360
Wave .....	362
Wind .....	363
XForm .....	364
<b>材质编辑器 .....</b>	<b>366</b>
About the Material Editor .....	366
Adobe Photoshop Plug-In Filter .....	369
Adobe Premiere Video Filter .....	370
Assign Material to Selection .....	371
Background .....	372
Backlight .....	372
Bitmap .....	373
Blend .....	376
Cellular .....	377
Checker .....	378
Composite .....	379
Coordinates Rollout (Environment) .....	380
Coordinates Roolout(Non-Environment) .....	382
Dent .....	383
Double Sided .....	383
Environment Maps .....	384

Falloff .....	385
Flat Mirror .....	385
Get Material .....	387
Go to Parent .....	388
Go to Sibling .....	388
Gradient .....	388
Make Material Copy .....	389
Make Preview .....	390
Mapping Coordinates .....	390
Marble .....	391
Mask .....	392
Material Effects Channel .....	393
Material/Map Browser .....	393
Material/Map Navigator .....	395
Matte/Shadow .....	396
Mix .....	397
Multi/Sub-Object .....	398
Noise .....	399
Noise Rollout .....	400
Options .....	400
Output .....	402
Particle Age .....	404
Particle MBlur .....	404
Perlin Marble .....	405
Pick Material from Object .....	406
Planet .....	406
Play Preview .....	407
Pop-up Menu .....	407
Put Material to Scene .....	408
Put to Library .....	409
Raytrace(material) .....	410
Raytrace(map) .....	416
Reflect/Refract .....	418
Reset Map/Mtl to Default Settings .....	420
RGB Multiply .....	420
RGB Tint .....	421
Sample Type .....	421

Sample UV Tiling .....	422
Save Preview .....	423
Select by Material .....	423
Show End Result .....	423
Show Map in Viewport .....	424
Size Paramters .....	424
Smoke .....	425
Speckle .....	426
Splat .....	426
Standard .....	427
Stucco .....	433
Thin Wall Refraction .....	433
Top/Bottom .....	434
Vertex Color .....	435
Water .....	436
Wood .....	437
<b>附录</b> .....	<b>438</b>
渲染基本概念 .....	438
视频颜色检测 .....	440